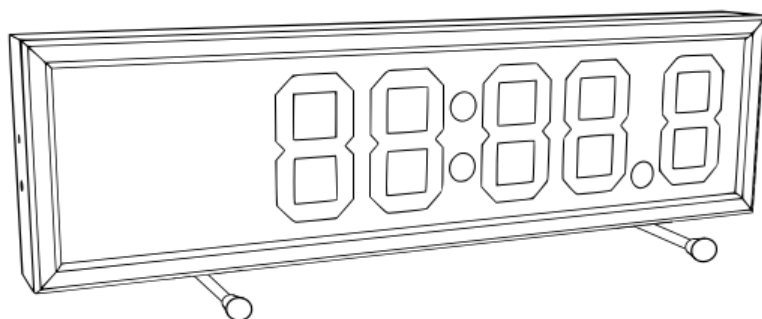


MANUAL DE USUARIO

CHRONO STADIUM



MANUAL DE INSTRUCCIONES DE USO

ÍNDICE.

- **INTRODUCCIÓN**
- **¡EMPECEMOS! (PASOS PARA ESTABLECER LA COMUNICACIÓN)**
- **INFORMACIÓN IMPORTANTE EN MATERIA DE MANEJO**
- **INFORMACIÓN IMPORTANTE EN MATERIA DE SEGURIDAD**
- **CONFORMIDAD CON LA NORMATIVA DE LA UNIÓN EUROPEA**
- **ELIMINACIÓN Y RECICLAJE**

- **INTRODUCCIÓN**

El producto al que nos vamos a referir es un cronómetro LED de cinco dígitos controlable desde una APP cuyas dimensiones son: 900 x 250 mm. De diseño y fabricación propia, este cronómetro está destinado a medir el tiempo que tarda un individuo en recorrer un circuito de forma automática, mediante unos sensores que detectan el movimiento de cuerpos calientes. Además, dispone de una cuenta atrás para marcar el aviso de salida al participante, acompañado por un sonido.

- **¡EMPECEMOS!**

1. Conecte el Chrono Stadium a una red eléctrica regulada.
2. Busque a través de la aplicación el dispositivo vía bluetooth.
3. Conéctelo.
4. Su cronómetro está listo para funcionar.

- **INFORMACIÓN IMPORTANTE EN MATERIA DE MANEJO**

Entorno de trabajo. Utilizar el Chrono Stadium fuera de estos márgenes, puede afectar a su funcionamiento:

- Red eléctrica: 220 V, 50Hz (CA)
- *Temperatura operativa:* entre 10° y 45 °C.

- *Temperatura de almacenamiento:* entre -25° y 45 °C.
- *Humedad relativa:* entre 0 % y 90 % (sin condensación).
- *Altitud operativa:* hasta un máximo de 2.000 m.
- *Alcance bluetooth:* hasta 40 m en presencia de obstáculos y 50 m sin obstáculos.

Transportar el Chrono Stadium. Si va a transportarlo en una bolsa o un maletín, asegúrese de que no haya objetos sueltos que puedan rayar la pantalla y de que el cronómetro esté convenientemente protegido ante posibles golpes.

Almacenamiento. Si necesita almacenar el Chrono Stadium durante un tiempo prolongado, hágalo en un lugar fresco (entorno a unos 20-25°C).

Limpieza del Chrono Stadium. Para limpiar el cronómetro, desconéctelo y use un paño limpio y suave humedecido ligeramente con agua.

- INFORMACIÓN IMPORTANTE EN MATERIA DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: La no observación de estas instrucciones de seguridad podría provocar incendios, descargas eléctricas u otras lesiones, o bien dañar el Chrono Stadium u otras propiedades. Lea completamente la siguiente información relacionada con la seguridad antes de utilizar el Chrono Stadium

Manejo. Maneja el Chrono Stadium con cuidado. Está fabricado en metal y plástico e incorpora componentes electrónicos delicados en el interior. Sitúe el Chrono Stadium sobre una superficie estable que permita la circulación de aire. El Chrono Stadium puede sufrir desperfectos si se cae al suelo, si se quema, si se perfora o se aplasta y si entra en contacto con líquidos, aceites y lociones.

Exposición a líquidos. Mantén el Chrono Stadium alejado de cualquier zona en la que haya líquidos como, por ejemplo, bebidas, aceites, lociones, lavabos, bañeras, duchas, etc. Protege el Chrono Stadium de la humedad o las inclemencias meteorológicas que provocan humedad, tales como la lluvia, la nieve y la neblina.

Pérdida auditiva. Escuchar sonido a un volumen elevado puede provocar pérdidas de audición. El ruido de fondo, así como la exposición continuada a un volumen alto, puede hacer que el sonido se antoje menos estridente de lo que en realidad es. Activa el audio y comprueba el volumen antes hacer un uso prolongado del producto.

ADVERTENCIA: Para evitar posibles pérdidas auditivas, no se posicione a menos de 15 cm del Chrono Stadium cuando éste de la señal de salida. Tener un cuidado especial en presencia de menores.

Reparación. El Chrono Stadium no incorpora piezas que el usuario pueda cambiar. No abra ni desmonte el Chrono Stadium, ni intente repararlo o reemplazar ninguno de sus componentes. Si desmonta el Chrono Stadium, no solo puede provocarle desperfectos, sino que podría ocasionarte alguna lesión. Si el Chrono Stadium requiere reparación, tiene algún desperfecto, no funciona bien o entra en contacto con un líquido, póngase en contacto con TerraKit Solutions. Si intenta abrir el Chrono Stadium, se arriesga a causarle algún desperfecto, y tales desperfectos no están cubiertos por la garantía limitada del producto.

Interferencia con dispositivos médicos. El Chrono Stadium contiene componentes y radios que emiten campos electromagnéticos, los cuales pueden interferir con marcapasos, desfibriladores y otros dispositivos médicos. Mantenga una distancia de seguridad entre el dispositivo médico y el Chrono Stadium. Solicite a su médico o al fabricante del aparato médico la información específica relacionada con su aparato médico. Si sospecha que el Chrono Stadium está interfiriendo con su marcapasos o con otro dispositivo médico, deje de hacer uso del dispositivo.

Atmósferas explosivas. Puede ser peligroso cargar o utilizar el Chrono Stadium en un lugar con una atmósfera potencialmente explosiva, como son entornos en los que el aire contiene niveles elevados de sustancias químicas inflamables, vapores o partículas (como cereal, metal pulverizado o polvo). Cumpla todas las señales e instrucciones.

- **CONFORMIDAD CON LA NORMATIVA DE LA UNIÓN EUROPEA**



Por medio de la presente, TerraKit Solutions S. Coop. And. declara que este dispositivo inalámbrico cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la directiva R&TTE y la directiva 2014/53/EU sobre equipos radioeléctricos, según el caso.

La banda de frecuencia en la que opera el dispositivo es 2,4GHz.

La representación de TerraKit Solutions en la UE la ejerce TerraKit Solutions en Málaga, España.

Restricción de uso

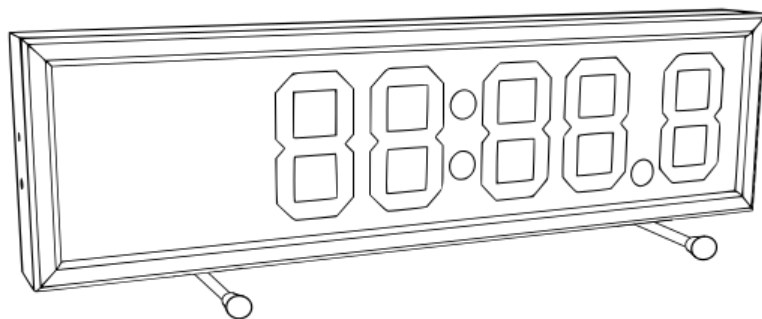
Este dispositivo puede utilizarse en la UE.

- **ELIMINACIÓN Y RECICLAJE**

Cuando el producto llegue al fin de su vida útil, y decida deshacerse de este producto, hágalo de acuerdo con las leyes y directrices medioambientales locales vigentes.

USER'S GUIDE

CHRONO STADIUM



USER'S GUIDE

INDEX.

- **INTRODUCTION**
- **LET'S START! (STEPS TO ESTABLISH THE COMMUNICATION).**
- **IMPORTANT INFORMATION ABOUT THE HANDLING.**
- **IMPORTANT INFORMATION ABOUT THE SECURITY.**
- **ACCORDANCE WITH THE EUROPEAN LEGISLATION.**
- **REMOVAL AND RECYCLING.**

- **INTRODUCTION**

The Chrono Stadium is a five digits LED stopwatch timer controllable from an APP. Its dimensions are 900 x 250mm and it is an in-house design and fabrication product. The Stopwatch is intended to measure the time taken by an individual to cover a circuit automatically thanks to sensors detecting movements. Besides, it is provided by an audio signal indicating the countdown before the start.

- **LET'S START!**

1. Plug the Chrono Stadium in the electric network.
2. Search the device through the app via Bluetooth.
3. Plug in the stopwatch timer.
4. The stopwatch timer is ready to work.

- **IMPORTANT INFORMATION ABOUT THE HANDLING**

Working environment. Using the Chrono Stadium outside of these margins could alter or damage its performance.

- Electricity network: 220 V, 50Hz (CA).
- *Operational temperature:* between 50° and 113 °F.
- *Storage temperature:* between -13° and 113 °F

- *Relative humidity:* between 0 % and 90 % (non-condensing).
- *Elevation:* up to a maximum of 2.000 m.
- Bluetooth range: up to 40 m in the presence of obstacles and 50 without obstacles.

Transporting the Chrono Stadium. If you are transporting the stopwatch timer in a bag or in a briefcase, make sure there are not loose objects scratching the display. Make also sure that the stopwatch timer is bumps- protected.

Storage. If the Chrono Stadium needs to be stored during a long period of time, store it in a cool place (around 68-77°F)

Chrono Stadium cleaning. In order to cleaning the stopwatch, unplug it and clean it using a lightly moistened clean and soft cloth.

- IMPORTANT INFORMATION ABOUT THE SECURITY

WARNING: using the device other than as described in this user's guide might cause fire, electrical shocks, injuries or damage the Chrono Stadium. Please, read carefully the information concerning security before using the Chrono Stadium.

Handling. Handle the Chrono Stadium carefully. It has been made from metal and plastic and it is composed inside by some fragile electric components. Place the Chrono Stadium in a stable surface allowing the air circulation. The Chrono Stadium might be damaged if it falls down, if it burns, if it gets drilled or smashed, or if it gets in contact with liquids, oils or lotions.

Liquid exposure. Keep the Chrono Stadium away from any liquid exposure as for example drinks, oils, lotions, showers, toilets, etc. Protect the Chrono Stadium from humidity or adverse weather conditions causing humidity like rain, snow and mist.

Hearing loss. Listening a sound in a high volume can cause hearing losses. The background noise and the high volume continued exposure might seem less loud as it is in reality. Turn on the audio and check the volume before using it.

WARNING: To avoid possible hearing loss, do not stand in less than 15 cm when the starting signal is going to be announced. Be careful especially in presence of minors.

Repair: The Chrono Stadium does not incorporate extra pieces. Do not open the Chrono Stadium nor try to repair it or replace any of its pieces. If you disassemble the

Chrono Stadium it might result in malfunction and/or damaged. If the Chrono Stadium requires a reparation, it has any damage, or it is exposed to any liquid, contact TerraKit Solutions. If you decide to open the Chrono Stadium, you risk damaging it, in that case, damages will not be covered by the product warranty.

Interference with medical devices. The Chrono Stadium contains components emitting electromagnetic fields which might interfere with cardiac pacemakers, defibrillators and other medical devices. Keep a safety distance between the medical device and the Chrono Stadium. Request your doctor or the device manufacturer the specific information related to your medical device. If you guess the Chrono Stadium is interfering with your pacemaker, stop using your device.

Explosives atmospheres. Charging or using the Chrono Stadium in a place with an explosive atmosphere can be dangerous. For example: environments with high level of chemical substances inflammables on the air like: cereal, metal powder, dust, toxic fumes or suspended particles. Follow carefully all the signs and instructions.

ACCORDANCE WITH THE EUROPEAN LEGISLATION



Through this document, TerraKit Solutions S.C.A declares that this wireless device fulfils the essential requirements from the managing R&TTE and the 2014/53/EU about radio equipment.

The frequency band is 2,4GHz

TerraKit Solutions representation at the European Union is located in Málaga, Spain.

Using restrictions

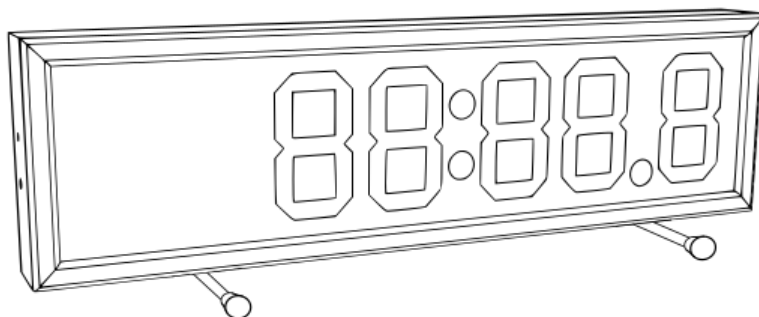
This device can be used at the European Union.

REMOVAL AND RECYCLING

When the product reaches the end of its useful life, and decides to get rid of this product, do so in accordance with the laws and local environmental directions in force

MANUEL DE L'UTILISATEUR

CHRONO STADIUM



MANUEL DE L'UTILISATEUR

SOMMAIRE

- INTRODUCTION
- **ON COMMENCE ! (ÉTAPES POUR ÉTABLIR LA COMMUNICATION).**
- INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT LA GESTION.
- INFORMACIÓN IMPORTANTE CONCERNANT LA SECURITE.
- **ACCORD AVEC LA LÉGISLATION DE L'UNION EUROPÉENNE**
- ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

- INTRODUCTION

Le produit auquel nous faisons référence est un chronomètre LED de cinq chiffres contrôlables sur une APP. Ses dimensions sont : 900x250 mm Il s'agit d'un chronomètre de conception technique et de fabrication propre. Celui-ci est conçu pour mesurer le temps nécessaire pour qu'un individu parcourra un circuit de manière automatique à travers de quelques capteurs détectent le mouvement des personnes. En outre, il dispose d'un compte à rebours pour marquer l'avis de départ au participant, accompagné d'un son.

- **¡ON COMMENCE !**

1. Branchez le Chrono Stadium sur un réseau électrique régulé.
2. Cherchez à travers de l'application le dispositif par Bluetooth.
3. Branchez-le.
4. Votre chronométré est prêt à être mis en marche.

- INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT LA GESTION

Environnement de travail. Utiliser le Chrono Stadium en dehors de ces limites peut avoir un effet négatif sur son fonctionnement :

- Réseau électrique : 220 V, 50Hz (CA)
- *Température de fonctionnement* : entre 10° et 45 °C.

- *Température de stockage* : entre -25° et 45 °C.
- *Humidité relative* : entre 0 % et 90 % (sans condensation).
- *Altitude opérationnelle* : jusqu'au maximum de 2.000 m.
- *Portée du Bluetooth* : jusqu'à 40 m avec obstacles et jusqu'à 50 mm sans obstacles.

Transporter le Chrono Stadium. Si vous allez le transporter dans un sac ou dans une mallette, assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets qui pourraient glisser et rayer l'écran. Assurez-vous aussi que le chronomètre soit protégé contre des possibles coups.

Stockage. Si vous avez besoin de stocker le Chrono Stadium pendant une durée prolongée, vous devez le stocker dans un endroit frais (20-25°C environ).

Nettoyage du Chrono Stadium. Afin de nettoyer le chronomètre, vous devez le débrancher et utiliser un chiffon de coton propre et humide.

- INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT LA SECURITE

AVERTISSEMENT : le non-respect de ces instructions de sécurité peut causer des incendies, des électrocutions, d'autres blessures ou bien, endommager le Chrono Stadium ou ses propriétés. Lisez complètement l'information suivante concernant la sécurité avant d'utiliser le Chrono Stadium.

Traitement. Traitez le Chrono Stadium soigneusement. Il est fabriqué en métal et plastique et il incorpore des composants délicats électriques à l'intérieur. Placez le Chrono Stadium sur une surface stable permettant la circulation d'air. Le Chrono Stadium peut être endommagé s'il tombe par terre, s'il est brûlé, perforé, écrasé ou s'il entre en contact avec du liquide, de l'huile ou des lotions.

Exposition à des liquides. Gardez le Chrono Stadium hors des endroits où on peut trouver des liquides tels que des boissons, des huiles, des lotions, comme dans lavabos, baignoires, douches, etc. Protégez le Chrono Stadium de l'humidité et des conditions climatiques difficiles produisant humidité comme la pluie, la neige et le brouillard.

Perte auditive. L'écoute d'un son à grand volume peut entraîner pertes d'audition. Le bruit de fond, ainsi comme l'exposition prolongée à un grand volume peut faire paraître un son moins strident de ce qu'il l'est en réalité. Activez l'audio et vérifiez le volume avant de faire un usage prolongé du produit.

AVERTISSEMENT : Afin d'éviter des possibles pertes d'audition, ne vous placez pas à moins de 15 cm du Chrono Stadium quand il annonce le signal de sortie. Faites attention particulièrement en présence des mineurs.

Réparation. Le Chrono Stadium n'inclut pas des pièces de rechange. Évitez d'ouvrir ou de désassembler le Chrono Stadium ainsi que de remplacer ses composantes. Si vous désassemblez le Chrono Stadium, celui-ci peut être endommagé. Si le Chrono Stadium a besoin d'une réparation, tombe en panne ou bien, entre en contact avec un liquide, contactez avec TarraKit Solutions. Si vous essayez d'ouvrir le Chrono Stadium, vous risquez de l'endommager et dans cette situation-ci la garantie ne couvre pas les dommages.

Interférences avec des dispositifs médicaux. Le Chrono Stadium contient des composants et des ondes électromagnétiques pouvant causer des interférences avec des simulateurs cardiaques, des défibrillateurs et avec d'autres dispositifs médicaux. Maintenez une certaine distance de sécurité entre le dispositif médical et le Chrono Stadium. Demandez à votre médecin ou bien au fabricant de l'appareil médical l'information spécifique reliée avec votre appareil médical. Si vous avez l'impression que le Chrono Stadium interfère avec votre simulateur cardiaque ou avec un autre dispositif médical, cessez l'utilisation du dispositif.

Atmosphères explosives. L'utilisation ou la charge du Chrono Stadium proche d'une atmosphère explosive peut être dangereuse. Ce type d'atmosphère a lieu dans des entourages où l'air contient un haut niveau de substances chimiques inflammables, de vapeurs ou de particules comme céréale, métal vaporisé ou poudre. Respectez toutes ces instructions.

- **ACCORD AVEC LA LÉGISLATION DE L'UNION EUROPÉENNE**



Par la présente, TerraKit Solutions S.C.A. déclare que ce dispositif sans fil respecte toutes les conditions de la directive R&TTE et 2014/53/EU par rapport aux équipements radioélectriques.

La bande de fréquences avec laquelle il travaille est 2,4 GHz.

TerraKit Solutions est représentée dans l'Union européenne et exercée à Málaga en Espagne.

Restriction d'utilisation. Ce dispositif peut être utilisé dans l'Union européenne.

- **ELIMINATION ET RECYCLAGE**

Lorsque le produit atteint la fin de sa durée de vie et décide de se débarrasser de ce produit, respectez les lois et directives locales en vigueur en matière d'environnement.

